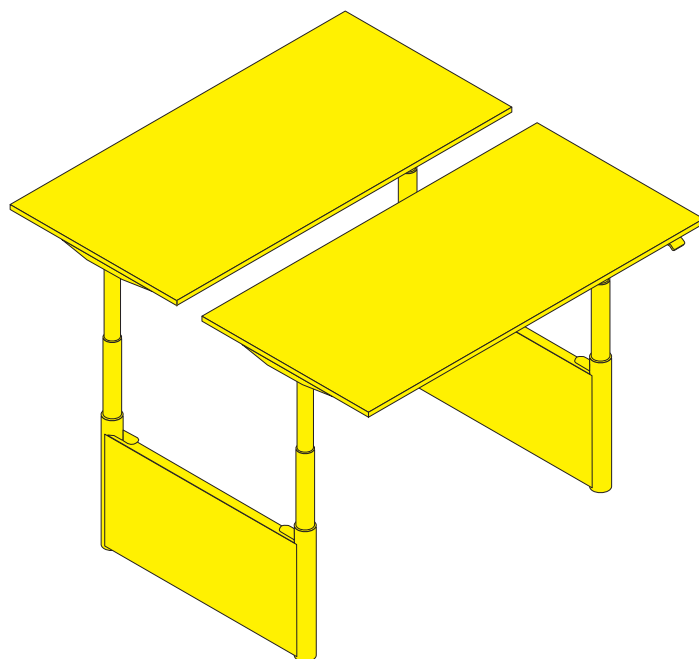




Pareto
 21758, 21759
 21768, 21769

Base
 24065 - 24068
 24365 - 24368

http://links.vs-service.com/downloads/70-376_V03_DEEN_Pareto-Base-Twin-Hoehenverstellung.pdf

Montageanleitung

Pareto/Base-Twin Höhenverstellbarer Doppel- Sitz-/Steharbeitsplatz

Bestimmung: Der vorliegende Arbeitstisch ist ausschließlich für die Nutzung in geschlossenen Räumen im Büro- und Objektbereich konzipiert. Für nicht bestimmungsgemäße Nutzung wird keine Haftung übernommen.

Allgemeiner Hinweis: Lesen Sie diese Anleitung vor Benutzung der Produkte sorgfältig und beachten Sie insbesondere auch die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachlesen auf bzw. geben Sie diese an andere Benutzer weiter.

Allgemeiner Sicherheitshinweis: In dieser Anleitung verwenden wir folgende Symbole und Hinweise:



Wichtig! Bei diesem Symbol handelt es sich um einen wichtigen Montagehinweis.



Achtung! Bei diesem Symbol handelt es sich um einen sehr wichtigen Hinweis.

Im Internet: Diese Anleitung wird Ihnen auch online als Download bereitgestellt über den in der Kopfleiste angegebenen Link.

Assembly instruction

Pareto/Base-Twin Height-adjustable double seated/standing workplace

Intended use: The current desk is intended exclusively for use in closed premises in office and non-domestic buildings. No liability will be assumed for any use other than that intended.

General note: Before using the products, read these Instructions carefully and pay special attention to the safety instructions. Keep these Instructions for future consultation and communicate them to other users.

General note on safety: The following symbols and notes are used in these Instructions:



Important!

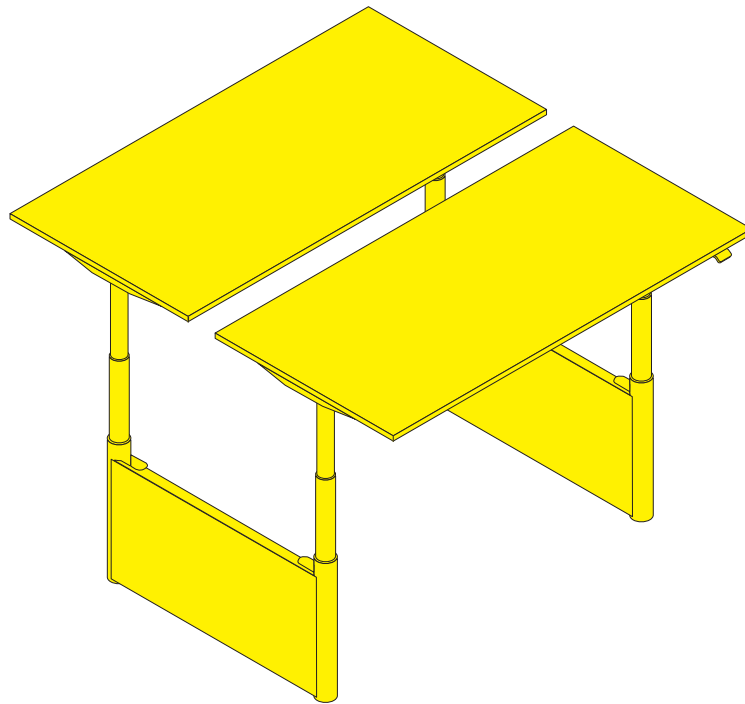
This symbol indicates an important assembly note.



Caution! This symbol indicates a very important note.

On the Web:

These Instructions are also available online for download via the link indicated at the top of the page.



Lieferumfang: Die Produkte werden teilmontiert ausgeliefert. Einigen Zubehörteilen ist eine separate Montageanleitung des Herstellers beigelegt.

Betrieb: Beachten Sie die Hinweise auf den folgenden Seiten.

Fehlersuche und Service: Bei eventuell auftretenden Fehlern wenden Sie sich bitte an den VS-Kundendienst: kundenservice@vs-moebel.de

Wartung und Reinigung: Mehr dazu unter: vs.de/kataloge/reinigung/

Weitergabe und Entsorgung: Bei Weitergabe des Produkts ist auch diese Anleitung zu übergeben. Für eine umweltfreundliche Entsorgung informieren Sie sich bitte bei Ihrer zuständigen Kommune. Die gekennzeichneten E-Komponenten dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen von dem Möbel getrennt werden, bevor das Möbel der Entsorgung zugeführt wird. Die Entsorgung erfolgt an zugelassenen Sammel- und Rücknahmestellen.

On the Web: These Instructions are also available online for download via the link indicated at the top of the page.

Scope of delivery: The products are supplied partially assembled. In the case of some accessory parts, the manufacturer's instructions are enclosed separately.

Use: Please take account of the notes on the following pages.

Faults and service: If any faults occur, please contact the VS Customer Service: kundenservice@vs-moebel.de

Maintenance and cleaning: For more information, go to: vs.de/kataloge/reinigung/en

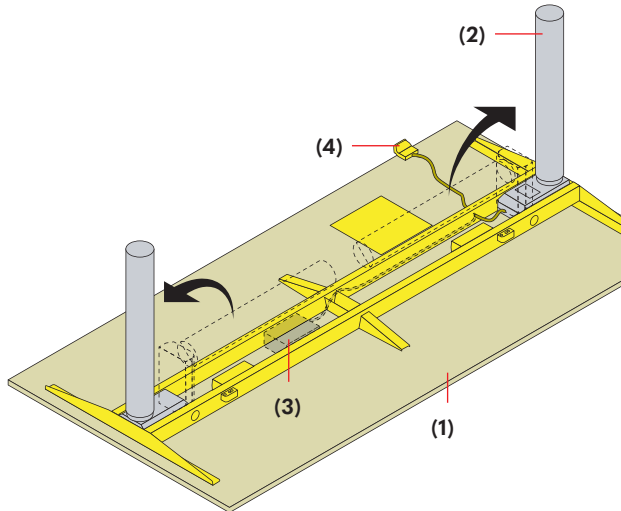
Forwarding and Disposal: If the product is passed on to any third party then these instructions must be supplied with it. Please contact your relevant local authority for information on environmentally compatible disposal. The indicated electric and electronic components must not be disposed of with the ordinary waste. They must be removed from the furniture unit before the unit is sent for disposal. They are to be disposed of at authorized collection and return points.



1.

Montage der Wandpaneele Mounting the wall panel

1.1



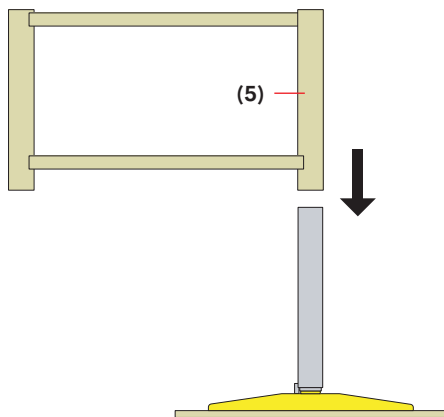
Legen Sie den ersten Tisch mit der Tischplatte (1) nach unten auf eine weiche Unterlage, z.B. Möbeldecke. Klappen Sie die beiden Füße (2) des Tisches aus und befestigen Sie diese mit den vier Schrauben. Verfahren Sie später mit dem zweiten Tisch in gleicher Weise.

Wichtig! Bei Tischen mit Standard Auffahrschutz - ohne Steuerung (3)! Achten Sie auf die gewünschte Position des Handschalters (4) und der Mastersäule (2). Der Handschalter kann nur auf der Seite montiert werden, auf der sich die Mastersäule befindet. Der Handschalter wird direkt mit dem Kabel an die Mastersäule angeschlossen.

Place the first desk on a soft surface, such as a furniture cover, with the desktop (1) facing downwards. Fold out both desk legs (2) and fix these in place using the four screws. You will subsequently do the same with the second desk.

Important! In the case of desks with standard collision protection - without control unit (3)! Pay attention to the desired position of the handswitch (4) and the master column (2). The handswitch can only be mounted on the side on which the master column is located. The handswitch is connected directly to the master column using the cable.

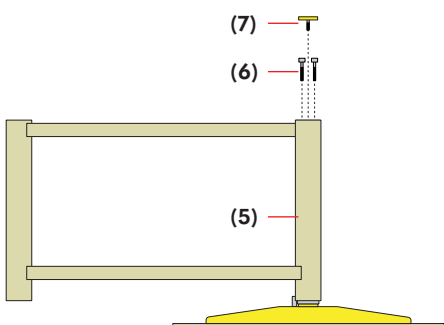
1.2



Schieben Sie anschließend die beiden Traversen (5) auf die beiden Füße.

Then push the two cross-pieces (5) onto the two legs.

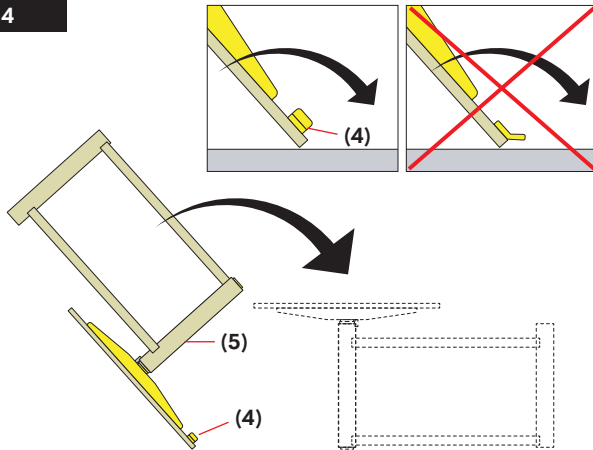
1.3



Befestigen Sie die beiden Traversen (5) mit vier Schrauben (6) pro Fuß. Das maximale Anzugsdrehmoment beträgt 10 Nm. Drehen Sie anschließend die Stellgleiter (7) ein.

Fix the two cross-pieces (5) using four screws (6) per leg. The maximum tightening torque is 10 Nm. Then screw in the adjustable glide elements (7).

1.4



Drehen Sie nun den Tisch um und stellen Sie ihn auf.



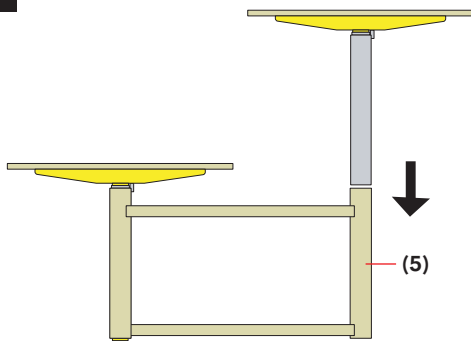
Achtung! Falls der Handschalter (4) über die Tischplattenkante ragt, muss dieser vor dem Drehen des Tisches demontiert oder eingeklappt werden.

Next turn the desk over and place it in position.



Caution! If the handswitch (4) extends beyond the edge of the desktop, it is necessary to dismount it or fold it in before turning the desk.

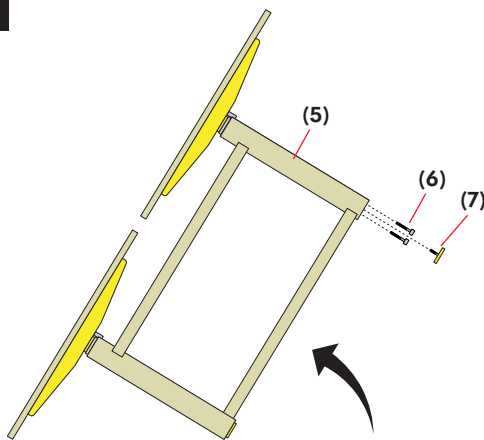
1.5



Führen Sie die beiden Füße des zweiten Tisches in die jeweilige Traverse (5) ein.

Insert the two legs of the second desk into the corresponding cross-piece (5).

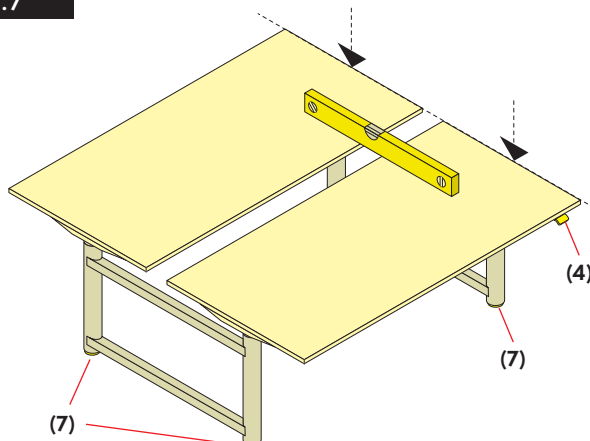
1.6



Heben Sie nun den Doppelarbeitsplatz auf der einen Seite an und verschrauben Sie die Füße des zweiten Tisches von unten mit jeweils vier Schrauben (6) mit den Traversen (5). Drehen Sie anschließend die Stellgleiter (7) ein.

Now lift up the dual workplace on one side and screw the legs of the second desk to the cross-pieces (5) from below using four screws (6) in each case. Then screw in the adjustable glide elements (7).

1.7



Stellen Sie den Doppelarbeitsplatz anschließend auf und montieren Sie die beiden Handschalter (4), falls notwendig. Verfahren Sie beide Tische in die gleiche unterste Position und legen Sie eine Wasserwaage über beide Tischplatten. Richten Sie die Tischplatten durch Drehen der Stellgleiter (7) zueinander aus.

Then set up the double workstation and mount the two handswitches (4), if necessary. Place both tables in the same lowest position and place a spirit level over both table tops. Align the table tops by turning the adjusting slides (7) towards each other.